

HALLITE ITALIA SRL – CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA (REV.4)

1. Definizioni

1.1 I termini presenti in queste condizioni e di seguito elencati hanno il seguente significato:

“Acquirente” persona fisica o giuridica identificata come Acquirente.

“Condizioni” i termini e le condizioni generali di vendita oggetto del presente documento e (se non altrimenti indicato) termini e condizioni particolari concordate per iscritto da Venditore e Acquirente.

“Contratto” il contratto tra Venditore e Acquirente avente oggetto l'acquisto e la vendita dei Beni e/o Servizi, comprendente le presenti Condizioni.

“Beni” i prodotti che devono essere forniti da Contratto dal Venditore all'Acquirente (incluse parti o componenti dei beni).

“Incoterms” le regole internazionali per l'interpretazione delle clausole commerciali della Camera di Commercio Internazionale in vigore alla data in cui è stipulato il Contratto.

“Venditore” la società facente parte del gruppo del Venditore identificata alla pagina seguente come Venditore.

“Gruppo del Venditore” Fenner Group Holdings Ltd. e tutte le società controllate (secondo la definizione alla s. 1159 del Companies Act 2006) di volta in volta da Fenner PLC.

“Servizi” i servizi che devono essere effettuati da Contratto per l'Acquirente dal Venditore (incluse parti o componenti dei servizi).

1.2 Qualsiasi riferimento a una legge o disposizione legislativa è un riferimento a tale legge o disposizione come modificata o reintrodotta. Il riferimento a una legge o disposizione legislativa include qualsiasi legislazione subordinata emanata sotto tale legge o disposizione legislativa, come modificata o reintrodotta.

1.3 qualsiasi frase introdotta dai termini “compreso”, “comprendere”, “nello specifico” o qualsiasi espressione simile dovrà essere interpretata come illustrativa e non limitare il senso delle parole che precedono tali termini.

2. Ambito di applicazione

2.1 Le presenti condizioni disciplinano il Contratto di fornitura o vendita dei Beni e/o Servizi.

Le parti riconoscono che ogni altro documento redatto dall'Acquirente che contenga condizioni generali è stato e dovrà essere inviato dall'Acquirente e ricevuto dal Venditore restando inteso che esse appaiono sui documenti dell'Acquirente poiché stampate su di esse ma non hanno alcun effetto giuridico, e l'Acquirente rinuncia ad ogni diritto che potrebbe altrimenti avere di fare affidamento su tali condizioni.

2.2 Le presenti Condizioni annullano e sostituiscono ogni altro documento o edizione precedente con simile oggetto.

2.3 Eventuali variazioni del Contratto o delle presenti Condizioni non vincola il Venditore a meno che non siano state concordate per iscritto e firmate da un rappresentante debitamente autorizzato dal Venditore.

3. Licenze o permessi

Qualora fosse necessaria una licenza di esportazione o importazione o simile permesso per l'esecuzione del Contratto, l'Acquirente dovrà diligentemente ottenerla in tempo utile. Il Venditore non ha l'obbligo di iniziare il lavoro previsto da Contratto fino a che l'Acquirente non ha ottenuto tutte le licenze e i permessi necessari. Se il Venditore a sua esclusiva discrezione inizia il lavoro prima che l'Acquirente abbia ottenuto le licenze e i permessi necessari e qualora l'Acquirente non riesca a ottenere tali permessi e/o licenze in tempo utile, il Venditore può consegnare i Beni presso i locali del Venditore e si considera che abbia soddisfatto i suoi obblighi di consegna previsti da Contratto, nonostante qualsiasi disposizione contraria contenuta in esso.

4. Descrizione

4.1 Tutti i Beni sono forniti previa ragionevole disponibilità per il Venditore di materiali e componenti adeguati. Il Venditore si riserva il diritto di sostituire materiali e componenti adeguati dove necessario.

4.2 I disegni, campioni, materiale descrittivo, pesi, dimensioni, specifiche e altre informazioni contenute o pubblicate negli opuscoli, cataloghi, siti web e materiale pubblicitario del Venditore sono indicativi con il solo scopo di fornire informazioni, e valgono semplicemente a presentare un'idea generale dei beni o servizi descritti al loro interno e non fanno parte del Contratto né creano alcuna responsabilità indipendente o collaterale. I prezzi/sconti specificati o quotati all'interno o su tali mezzi possono essere oggetto di modifiche o revoca di volta in volta senza preavviso.

4.3 I disegni, campioni, specifiche, brochure, cataloghi, siti web, listini prezzo, materiale pubblicitario e software sono soggetti a copyright e restano di proprietà del Venditore e non devono essere copiati, riprodotti o divulgati sia direttamente che indirettamente a qualsiasi altra persona precedente autorizzazione scritta da parte del Venditore.

5. Selezione di beni e servizi

5.1 L'Acquirente:

5.1.1 prende atto che la selezione di beni e/o servizi richiede all'Acquirente di esercitare il proprio giudizio su quali beni e/o servizi del Venditore soddisfano l'esigenza dell'Acquirente;

5.1.2 garantisce di possedere tale competenza e giudizio e si impegna ad esercitarli sempre nella selezione dei beni e/o servizi;

5.1.3 accetta la responsabilità di assicurarsi che i beni e/o servizi selezionati siano idonei agli scopi dell'Acquirente; e

5.1.4 accetta che il Venditore non ha alcuna responsabilità per qualsiasi selezione effettuata dall'Acquirente e non sarà responsabile per qualsiasi eventuale perdita, danni, costi o spese conseguentemente sostenute dall'Acquirente.

6. Prezzi, gare, imballaggio e trasporto

6.1 Il prezzo dei Beni e/o Servizi è quello indicato dal Venditore o, dove questo non sia stato indicato, il prezzo è quello indicato nel listino prezzi del Venditore in vigore al momento dell'accettazione dell'ordine. Tutti i prezzi quotati sono validi per il periodo indicato sul preventivo o in difetto di tale indicazione, per 30 giorni o precedente accettazione dell'Acquirente dopo il quale potranno essere modificati dal Venditore senza dare preavviso all'Acquirente.

6.2 Il Venditore si riserva il diritto di aumentare mediante preavviso all'Acquirente in qualsiasi momento precedente alla consegna o prestazione, il prezzo dei Beni e/o Servizi, in modo da rispecchiare qualsiasi aumento del costo del Venditore dovuto a qualsiasi circostanza al di fuori del controllo del Venditore (come, a titolo esemplificativo, aumenti nelle materie prime o manodopera, fluttuazione dei tassi di cambio, regolamentazione valutaria o alterazione dei dazi), qualsiasi modifica alle date di consegna, quantità o specifiche per i Beni o Servizi richiesti dall'Acquirente o qualsiasi ritardo dovuto dalle indicazioni dell'Acquirente o mancata indicazione da parte dello stesso di informazioni o istruzioni adeguate.

6.3 Qualsiasi gara proposta dal Venditore potrà essere revocata in qualsiasi momento precedente all'accettazione. In caso di mancata accettazione entro 60 giorni dalla data della gara, questa è da considerarsi revocata.

6.4 Salvo quanto diversamente concordato, le spese di imballaggio andranno ad aggiungersi al prezzo dei Beni e le scatole e i materiali di imballaggio non possono essere restituiti. I Beni saranno adeguatamente imballati in modo da sopportare normali condizioni di consegna/trasporto. Imballaggi speciali o speciali saranno solo forniti a seguito di una espressa richiesta scritta e il loro costo andrà ad aggiungersi al prezzo.

6.5 Salvo quanto diversamente concordato, tutti i prezzi dei Beni sono da intendersi su base franco fabbrica e qualora il Venditore consegnasse i Beni in luogo diverso dai locali dell'Acquirente:

6.5.1 Beni destinati al mercato domestico: i costi di trasporto saranno addebitati mediante fattura all'Acquirente alle tariffe standard del Venditore in vigore al momento della spedizione.

6.5.2 Beni destinati all'esportazione: i costi di trasporto saranno addebitati mediante fattura secondo i termini specifici indicati nel Contratto, o alle tariffe standard del Venditore in vigore al momento della spedizione.

6.6 Il prezzo dei Beni e/o Servizi esclude l'IVA applicabile, o qualsiasi altra tassa o imposta, che dovrà essere inoltre pagata dall'Acquirente al tasso appropriato.

7. Spedizione e consegna

7.1 Qualsiasi ora o data indicata dal Venditore per la consegna dei Beni o fornitura dei Servizi è da intendersi solo una stima e soggetta alla disponibilità di magazzino o disponibilità di manodopera. Il Venditore non è in alcun modo responsabile per qualsiasi perdita o danno subiti dalla mancata consegna entro tale termine.

7.2 Salvo diversamente concordato per iscritto, il Venditore ha il diritto di effettuare consegne in parti separate o consegne parziali (“tranches”). Ogni tranche è da intendersi come un contratto separato a cui si applicano le disposizioni delle Condizioni presenti (con qualsiasi modifica necessaria).

7.3 Qualsiasi ritardo nella consegna o difetto in una tranche non dà il diritto all'Acquirente di annullare qualsiasi altra tranche.

7.4 L'Acquirente dovrà prendere in consegna i Beni tempestivamente alla data o date di consegna o agli intervalli indicati nel Contratto o successivamente non appena l'Acquirente è stato informato dal Venditore che i Beni sono disponibili per la consegna. Se per qualsiasi ragione l'Acquirente omette di annullare o di dare istruzioni per la consegna, o di prendere in consegna i Beni alla data prevista o al momento in cui riceve tale notifica, o altresì causa o richiede un ritardo nella consegna, allora, fermo restando qualsiasi altro diritto del Venditore ivi contenuto, il Venditore avrà il diritto di immagazzinare o organizzare l'immagazzinamento dei Beni e se così accade:

7.4.1 dovrà informare l'Acquirente per iscritto;

7.4.2 l'Acquirente dovrà pagare o rimborsare ragionevoli costi (inclusa assicurazione) di tale immagazzinamento a partire dalla data prevista, o la data di notifica come precedentemente indicata, fino alla consegna all'Acquirente; e

7.5 se decorsi 30 giorni dal giorno in cui il Venditore ha informato l'Acquirente che i Beni sono pronti per la consegna, non avendoli il Venditore presi in consegna, il Venditore avrà il diritto di rivendere o altrimenti disporre dei Beni interamente o in parte e, addebitare al Venditore qualsiasi differenza rispetto al prezzo quotato o prezzo dei Beni da listino prezzi (in vigore).

8. Passaggio del titolo di proprietà

8.1 Fermo restando quanto previsto dalla Clausola 9, la proprietà dei Beni non passerà all'Acquirente fino a che il Venditore non avrà ricevuto interamente in contanti o sotto forma di fondi disponibili:

8.1.1 la totalità delle somme pagabili per i Beni; e

8.1.2 la totalità delle altre somme che sono o saranno pagabili al Venditore dall'Acquirente per qualsiasi ragione incluso qualsiasi interesse applicabile a tali somme.

HALLITE ITALIA SRL – CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA (REV.4)

8.2 Fino a quando la proprietà dei Beni non sarà passata all'Acquirente, l'Acquirente dovrà:

- 8.2.1 immagazzinare i Beni separatamente rispetto ad altri beni dell'Acquirente o terzi in modo che essi rimangano facilmente identificabili come di proprietà del Venditore;
- 8.2.2 non distruggere, deturpare o oscurare qualsiasi segno identificativo o imballaggio sui Beni stessi o relativo ad essi;
- 8.2.3 mantenere i Beni in condizioni soddisfacenti assicurati a loro prezzo intero contro ogni rischio e detenere i proventi dell'assicurazione per il Venditore a titolo fiduciario e non mischiarli con qualsiasi altra somma, o altresì versarli su un conto bancario scoperto;
- 8.2.4 notificare immediatamente il Venditore se divenga soggetto a qualsiasi degli eventi elencati nella clausola 8.4.1; e
- 8.2.5 dare al Venditore le informazioni relative ai Beni che il Venditore necessita di volta in volta.

8.3 Fermo restando quanto previsto dalla clausola 8.2, l'Acquirente potrà utilizzare i Beni nei suoi processi produttivi o rivendere i Beni prima che il titolo di proprietà sia passato all'Acquirente. Qualsiasi vendita dei Beni da parte dell'Acquirente potrà solo essere effettuata a condizione che tale vendita sia per conto dell'Acquirente stesso nel normale corso delle attività commerciali a pieno valore e l'Acquirente dovrà agire come preponente al momento di tale vendita. In tali circostanze, il titolo di proprietà dei Beni passerà dal Venditore all'Acquirente immediatamente prima del momento in cui avviene la rivendita da parte dell'Acquirente.

8.4 Il diritto dell'Acquirente di possedere i Beni terminerà e tutte le somme diventeranno immediatamente dovute e pagabili e l'Acquirente accetta che il Venditore avrà il diritto di rescindere o risolvere il Contratto e/o sospendere qualsiasi ulteriore consegna o fornitura come previsto da Contratto se:

- 8.4.1 viene presentata istanza fallimentare contro l'Acquirente o eseguito un concordato con i suoi creditori o altresì si avvale di qualsiasi disposizione di legge in vigore al momento per agevolare debitori insolventi o (essendo persona giuridica) convoca una riunione dei creditori o entra in liquidazione, o l'Acquirente è interessato dalla nomina di un curatore e/o un amministratore, commissario o figura simile o da una qualsiasi procedura fallimentare o para-fallimentare; o
- 8.4.2 l'Acquirente grava o impone in qualsiasi modo diritti su qualsiasi Bene o è soggetto o consente che sia soggetto a esecuzione forzata, o omette di osservare o adempire ai suoi obblighi previsti da Contratto o qualsiasi altro contratto tra il Venditore e l'Acquirente, o non è in grado di pagare i propri debiti o l'Acquirente cessa la sua attività commerciale.

8.5 Il Venditore ha il diritto di ottenere i pagamenti dei Beni indipendentemente dal fatto che la proprietà degli stessi sia o meno già stata trasferita all'Acquirente.

8.6 L'Acquirente conferisce al Venditore, ai suoi agenti e dipendenti il diritto irrevocabile in qualsiasi momento di accesso in qualsiasi locale in cui i Beni sono o possono essere immagazzinati così da essere ispezionati, o, ove il diritto di detenzione dell'Acquirente sia giunto a termine, di recuperarli.

8.7 Ove il Venditore non dovesse essere in grado di determinare se i Beni sono i beni relativi ai quali il diritto di detenzione dell'Acquirente è giunto a termine, si potrà ritenere che l'Acquirente abbia venduto tutti i beni del tipo venduto dal Venditore all'Acquirente nell'ordine in cui sono stati fatturati all'Acquirente.

8.8 In caso di risoluzione del Contratto, in qualsiasi modo causata, i diritti del Venditore ma non quelli dell'Acquirente contenuti in questa clausola 8 rimangono intatti.

8.9 L'Acquirente dovrà pagare al Venditore su richiesta la copertura totale delle spese e dei costi sostenuti (incluso spese legali) sostenuti dal Venditore nel recuperare i Beni come da clausola 8.6.

9. Trasferimento del rischio

9.1 Beni destinati al mercato domestico: nei casi ove il Venditore trasporta o organizza il trasporto dei Beni, il rischio si trasferisce al momento della consegna da parte del trasportatore all'Acquirente o a chi da questi indicato. In qualsiasi altro caso il rischio si trasferisce al momento del ritiro dai locali del Venditore.

9.2 Beni destinati all'esportazione: il rischio si trasferisce in conformità con la clausola Incoterm che il Venditore e l'Acquirente hanno concordato che si applichi al Contratto. In qualsiasi altro caso il rischio si trasferisce al momento del ritiro dai locali del Venditore.

10. Perdita o danno durante il trasporto

10.1 Nei casi in cui il Venditore trasporta o procura il trasporto dei Beni, il Venditore non è responsabile in alcun modo per la perdita o danneggiamento dei Beni durante il trasporto se non saranno soddisfatte le seguenti condizioni:

- 10.1.1 nel caso di qualsiasi perdita relativa ad una spedizione di Beni o danno ai Beni il Venditore deve essere informato per iscritto entro 3 giorni lavorativi dal momento della consegna all'Acquirente;
- 10.1.2 nel caso di mancata consegna dell'intera spedizione dei Beni, il Venditore deve essere informato per iscritto entro 21 giorni utili successivi alla data della fattura.

11. Pagamento

11.1 Beni destinati al mercato domestico: salvo quanto diversamente concordato per iscritto, il pagamento dell'intero importo è dovuto al momento della consegna dei Beni.

11.2 Beni destinati all'esportazione: salvo quanto diversamente concordato per iscritto, il pagamento dell'importo è dovuto al momento della presentazione della fattura con gli opportuni documenti di proprietà e documenti di trasporto.

11.3 Servizi: salvo quanto diversamente concordato per iscritto, il pagamento dell'importo è dovuto non più tardi che al momento del completamento dei Servizi.

11.4 Il termine fissato per i pagamenti è essenziale.

11.5 L'Acquirente non avrà in alcuna circostanza o per qualsiasi ragione il diritto di fare qualsiasi deduzione o trattenere qualsiasi somma dal prezzo mediante compensazione o reclamo.

11.6 Nel caso in cui il pagamento dovesse avvenire mediante euro questo potrà essere accettato ad assoluta discrezione del Venditore in valuta straniera, a condizione che il pagamento venga fatto al tasso di cambio applicabile alla data del pagamento e che l'Acquirente paghi in aggiunta qualsiasi spesa sostenuta dal Venditore per effettuare il cambio della valuta in euro.

11.7 Nel caso in cui venga registrato un ritardo nel pagamento il Venditore ha il diritto di addebitare:

- 11.7.1 una somma di €100 relativa alle spese di amministrazione del Venditore per gestire con il mancato pagamento dell'Acquirente come da Contratto; e
- 11.7.2 tasso di interesse del 3% annuo superiore al tasso base di prestito in vigore della Banca del Venditore su ogni conto attivo, tale interesse matura giorno per giorno dalla data della scadenza originaria fino al giorno dell'effettivo pagamento di esso, sia prima che dopo una sentenza.

12. Campioni

12.1 I Campioni vengono spediti e ispezionati solo per consentire all'Acquirente di giudicare la qualità del materiale e qualsiasi vendita non darà luogo a una vendita a campione.

12.2 Ogni campione resta di proprietà del Venditore e dovrà essere restituito al Venditore su richiesta.

13. Utensili, matrici, ecc.

Tutti gli utensili, modelli e altra attrezzatura utilizzata nella produzione di qualsiasi bene o per la fornitura di qualsiasi servizio del Venditore rimane di proprietà del Venditore salvo quanto espressamente concordato per iscritto. L'Acquirente non dovrà mai permettere a terzi di utilizzare tale attrezzatura, né divulgare a terzi qualsiasi dettaglio tecnico, dimensionale o di progettazione, o qualsiasi altra informazione relativa a tale attrezzatura.

14. Materiali e componenti dell'acquirente

14.1 Il materiale e i componenti dell'Acquirente devono essere consegnati nelle officine del Venditore senza alcun addebito al Venditore. Tutti i materiali rimossi durante i processi del Venditore o in conseguenza della fornitura dei Servizi diventano di proprietà del Venditore e sono inclusi nella stima o preventivo del Venditore.

14.2 Il Venditore non è responsabile per il valore di qualsiasi materiale o pezzi finiti inviati per l'assemblaggio o altro scopo, o per qualsiasi perdita o danno in qualsiasi modo subiti, o risultanti dall'esecuzione negligente o mancata esecuzione della lavorazione, taglio, assemblaggio o altre operazioni specificate nel Contratto.

14.3 I materiali dell'Acquirente o i componenti inviati per l'assemblaggio devono essere in ogni modo adeguati per la lavorazione, il taglio o l'assemblaggio specificati nel Contratto e il Venditore non ha alcun obbligo di verificare tale adeguatezza. L'Acquirente pagherà il Venditore per il lavoro svolto e conseguenti danni ai macchinari e attrezzi del Venditore sorti direttamente o indirettamente da qualsiasi inadeguatezza dei materiali o componenti dell'Acquirente come sopra menzionato.

15. Gravami

15.1 Oltre a qualsiasi garanzia a cui il Venditore avrebbe altrimenti diritto, nel caso d'insolvenza dell'Acquirente o mancato pagamento del prezzo o qualsiasi somma dovuta da Contratto o qualsiasi altro contratto con il Venditore (incluso qualsiasi contratto considerato un contratto indipendente in virtù di clausola 7.2 del presente) il Venditore ha il diritto a un gravame generale su tutti i beni dell'Acquirente che sono in possesso del Venditore, per qualsiasi somma dovuta e non pagata in base al Contratto o qualsiasi contratto tra l'Acquirente e il Venditore, e per le spese ragionevoli di immagazzinaggio, movimentazione e assicurazione dei beni durante l'esercizio di tale gravame, i quali costi matureranno di giorno in giorno.

15.2 Il Venditore può comunicare in qualsiasi momento la richiesta che tutte le somme dovute e pagabili per qualsivoglia ragione siano pagate non oltre sette giorni dalla data di comunicazione. La comunicazione data dal Venditore secondo la presente clausola 15 sarà per iscritto specificando l'importo dovuto e la data per il pagamento e sarà inviata alla sede legale o principale dell'Acquirente. Se tutte le somme dovute non sono pagate entro la data menzionata il Venditore ha il diritto di vendere i beni o qualsiasi parte di essi a rimborso di tutte le somme dovute al Venditore e tutte le spese di vendita.

16. Specifiche e disegni dell'acquirente

16.1 Nel caso in cui Beni e/o Servizi siano forniti secondo le specifiche e il disegno dell'Acquirente, l'Acquirente dovrà rimborsare totalmente il Venditore per eventuali perdite, danni, costi e spese addebitati o sostenuti dal Venditore connessi o pagati o concordati dal Venditore in risoluzione di qualsiasi rivendicazione fatta o procedimenti legali avviati contro il Venditore da chiunque per la violazione di diritti di brevetto, diritti d'autore, diritti sul progetto, marchio d'impresa o altro diritto industriale o di proprietà intellettuale che risulti dall'utilizzo delle specifiche o progetti dell'Acquirente da parte del Venditore.

16.2 L'Acquirente garantisce che qualsiasi specifica o disegno forniti o dati al Venditore non sarà tale da causare al Venditore la violazione di qualsiasi brevetto, diritto d'autore, progetto, marchio d'impresa o altro diritto di proprietà industriale o intellettuale nell'esecuzione dell'ordine dell'Acquirente.

16.3 L'Acquirente garantisce che qualsiasi progettazione o specifica forniti o dati al Venditore sarà completa sotto ogni aspetto (incluse senza limitazioni tutte le informazioni tecniche necessarie) sufficienti a permettere al Venditore di produrre i Beni e/o fornire i Servizi in modo da conformarsi con tutti i requisiti necessari di funzionamento, resistenza, salute, sicurezza, conformità e di etichettatura siano essi dell'Acquirente o dei clienti dell'Acquirente o comunque derivanti per legge e l'Acquirente dovrà risarcire totalmente il Venditore per perdite, danni, costi e spese sostenute dal Venditore derivanti da qualsiasi incompletezza nelle specifiche e nei progetti dell'Acquirente.

16.4 Tutti i diritti di proprietà intellettuale creati dal Venditore nel progettare e/o produrre i Beni e/o Servizi secondo le specifiche o istruzioni dell'Acquirente restano di proprietà del Venditore.

17. Assistenza da parte dell'acquirente

17.1 Nel caso in cui i Servizi vengano eseguiti presso i locali dell'Acquirente, l'Acquirente si impegna a concedere al Venditore l'accesso in tempo utile, fermo macchina, utenze e attrezzatura ragionevolmente necessari al Venditore per l'esecuzione dei Servizi come da Contratto.

HALLITE ITALIA SRL – CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA (REV.4)

17.2 Nel caso in cui l'Acquirente ometta di eseguire i propri obblighi previsti dalla clausola 17.1 oppure ometta di eseguirli in tempo utile, l'Acquirente prende atto e conviene che il Venditore avrà il diritto di ritardare la fornitura dei Servizi fino al momento in cui l'Acquirente non abbia rispettato sotto ogni aspetto gli obblighi previsti dalla clausola 17.1 e di aumentare il prezzo dei Servizi in modo da rispecchiare qualsiasi incremento dei costi per il Venditore causati dall'inadempimento dell'Acquirente o ritardo in tale adempimento.

18. Limitazione di responsabilità (beni e servizi difettosi)

18.1 Salvo quanto diversamente concordato per iscritto dal Venditore e subordinato alle disposizioni della presente clausola 18, il Venditore offre garanzia su tutti i Beni di sua fabbricazione per qualsiasi vizio per il quale si possa dimostrare con soddisfazione del Venditore che è stato causato da materiali o lavorazione difettosa e che appare entro 12 mesi dalla data di spedizione.

18.2 Nel caso in cui tale difetto dovesse apparire entro tale termine, la responsabilità del Venditore sarà limitata alla riparazione, o a sua discrezione, alla sostituzione dei Beni o componenti difettosi gratuitamente, tuttavia il Venditore non sarà responsabile per tale difetto in alcuna circostanza se:

- 18.2.1 i Beni sono stati sottoposti a inadeguato immagazzinaggio, trattamento o manipolazione precedenti all'uso o ad uso anomalo o ad uso in condizioni anomale od oltre i limiti delle loro capacità assegnate e raccomandate dal Venditore; o
- 18.2.2 il difetto è stato causato o vi ha contribuito l'esposizione all'azione diretta degli agenti atmosferici (sia prima che dopo l'installazione), o utilizzo in condizioni atmosferiche anomale, o a causa di installazione, manutenzione o riparazione difettosa dei Beni da parte di qualsiasi persona che non sia un rappresentante del Venditore debitamente autorizzato.
- 18.2.3 il difetto è direttamente o indirettamente attribuibile a qualsiasi progetto, specifica o istruzione fornita dall'Acquirente al Venditore; o
- 18.2.4 l'Acquirente omette dopo che il presunto difetto si è manifestato, di comunicare, appena possibile, tale difetto al Venditore per iscritto citando il numero seriale se presente e la data di acquisto.

18.3 La suddetta garanzia del Venditore sarà inoltre subordinata alle seguenti condizioni:

- 18.3.1 nel caso in cui il progetto del tipo di bene in questione sia stato modificato da quando i Beni sono stati spediti, il Venditore potrà a sua scelta fornire beni da nuovo progetto;
- 18.3.2 qualsiasi riparazione o verifica di Beni o componenti difettosi dovrà essere svolta presso i locali del Venditore e l'Acquirente dovrà a sua spesa e rischio adeguatamente imballare i Beni e restituirli al Venditore;
- 18.3.3 la decisione del Venditore riguardo il fatto che un difetto sia o meno dovuto a lavorazione o materiali difettosi è definitiva;
- 18.3.4 se, a giudizio del Venditore, i Beni sono soddisfacenti quando operativi o, se difettosi, sono difettosi solo a causa di circostanze per cui il Venditore non è responsabile come di seguito indicato, o a causa di normale usura e rottura, l'Acquirente dovrà, se richiesto dal Venditore, pagare una somma ragionevole per la verifica dei Beni da parte del Venditore oltre a qualsiasi costo per la restituzione dei Beni all'Acquirente. In tal caso, il Venditore sottoporrà all'Acquirente un preventivo per la riparazione dei Beni prima di effettuare qualsiasi riparazione;
- 18.3.5 il Venditore non sarà responsabile ai sensi della presente clausola 18 o in qualunque altro modo in relazione a qualsiasi Bene non di produzione del Venditore sebbene il Venditore farà tutto quanto ragionevolmente possibile a spese dell'Acquirente per garantire all'Acquirente gli stessi diritti che potrebbe avere il Venditore contro il fornitore di tali Beni; e
- 18.3.6 il Venditore non sarà responsabile per i costi di rimozione o ri-assemblaggio di qualsiasi attrezzatura nella quale i Beni del Venditore sono stati installati.

18.4 Salvo quanto concordato per iscritto dal Venditore, il Venditore offre garanzia su tutti i Servizi eseguiti dal Venditore per qualsiasi vizio di lavorazione per un periodo di 3 mesi dal momento del completamento dei Servizi. Nel caso in cui tale vizio appaia entro tale termine, la responsabilità del Venditore sarà limitata solamente alla ri-esecuzione dei Servizi gratuitamente o al rimborso del prezzo ove questo è stato pagato a condizione che il Venditore non sarà responsabile per tale vizio in alcuna circostanza se l'Acquirente omette dopo che il presunto vizio si è manifestato di comunicarlo al Venditore per iscritto. La decisione del Venditore riguardo il fatto che un difetto sia o meno dovuto a lavorazione o materiali difettosi è definitiva.

18.5 Subordinato alle clausole da 20.1 a 20.4, le seguenti disposizioni stabiliscono l'intera responsabilità del Venditore (inclusa qualsiasi responsabilità per gli atti od omissioni dei propri dipendenti, agenti e subcontraenti) verso l'Acquirente in relazione a:

- 18.5.1 qualsiasi violazione delle presenti Condizioni;
- 18.5.2 uso fatto o rivendita da parte dell'Acquirente dei Beni, o di qualsiasi prodotto che incorporano i Beni; e
- 18.5.3 qualsiasi dichiarazione, affermazione o atto illecito od omissione inclusa negligenza derivante da o connessa al Contratto.

18.6 Tutte le garanzie, le condizioni e altri termini di legge sono, nella massima misura possibile consentita dalla legge, esclusi dal Contratto.

18.7 Le presenti Condizioni non escludono o limitano in alcun modo la responsabilità del Venditore:

- 18.7.1 in caso di morte o lesioni personali causate dalla negligenza del Venditore;
- 18.7.2 prevista dall'art. 1229 del Codice Civile;
- 18.7.3 in qualsiasi altro caso in cui risulti illegale che il Venditore escluda o tenti di escludere la sua responsabilità; o
- 18.7.4 per frode o dichiarazione fraudolenta.

L'ATTENZIONE DELL'ACQUIRENTE È ATTIRATA SULLE DISPOSIZIONI PREVISTE DA CLAUSOLA 18.8

18.8 In subordinazione alle clausole 18.6 e 18.7:

- 18.8.1 il Venditore non sarà responsabile verso l'Acquirente per danno economico o perdite di profitto, avviamento, opportunità commerciale o tempi di fermo della produzione o per qualsiasi tipo di conseguente perdita o danno indiretto, costi, spese o altre richieste di risarcimento consequenziale di qualunque tipo (in qualunque modo causati) che derivano da o sono connessi con il Contratto; e
- 18.8.2 la totale responsabilità del Venditore definita da un contratto, derivante da atto illecito (inclusa negligenza o violazione di legge), falsa dichiarazione, richieste di restituzione o per ogni altro titolo, collegato all'esecuzione od esecuzione contemplata del Contratto sarà limitata all'importo maggiore tra (i) €25.000 (venticinquemila euro) o (ii) 125% (centoventicinque per cento) del prezzo dei Beni e/o Servizi (escludendo qualsiasi imposta sul valore aggiunto) oggetto del reclamo.

19. Risoluzione

19.1 Salvo quanto disposto dalla clausola 8.4, sul verificarsi di uno qualsiasi degli eventi indicati nella clausola 8.4 o qualsiasi violazione dei propri obblighi previsti da Contratto da parte dell'Acquirente, il Venditore avrà il diritto di risolvere il contratto se il Venditore notifica all'Acquirente che è inadempiente e l'Acquirente non torna adempiente entro quindici (15) giorni dalla notifica di inadempimento.

La risoluzione del Contratto lascia impregiudicato qualsiasi altro diritto del Venditore incluso, senza limitazioni, il recupero del pagamento dovuto per Beni consegnati o Servizi forniti e tutte le spese adeguatamente sostenute dal Venditore per eseguire il Contratto e/o annullare consegne successive e/o sospendere le ulteriori prestazioni.

19.2 Tutti i crediti pendenti pagabili al Venditore dall'Acquirente previsti dal Contratto devono essere pagati immediatamente al momento della risoluzione.

19.3 Qualsiasi disposizione del Contratto che sia espressamente o implicitamente destinata ad entrare in vigore o che continui ad essere in vigore al momento o dopo la risoluzione continuerà ad essere in vigore ed efficace.

20. Compensazione

Il Venditore ha il diritto di utilizzare qualsiasi somma dovuta dal Venditore all'Acquirente a compensazione di qualsiasi somma dovuta dall'Acquirente a qualsiasi altra società facente parte del gruppo del Venditore e, nel caso di importo dovuto all'Acquirente da qualsiasi altra società facente parte del gruppo del Venditore, il Venditore avrà il diritto per conto dell'Acquirente di dare a tale altra società valida quietanza per qualsiasi somma eventualmente pagata da essa a compensazione di qualsiasi somma dovuta dall'Acquirente al Venditore.

21. Cause di forza maggiore

Fatta salva la valenza generale di qualsiasi precedente esclusione o limitazione di responsabilità, il Venditore non è responsabile per il mancato adempimento di qualsiasi pattuizione relativa ad operazioni governate dalle presenti Condizioni se l'adempimento è stato ritardato, ostacolato o impossibilitato da qualsiasi circostanza non direttamente controllata dal Venditore e se il Venditore è in grado di onorare parte ma non tutta la richiesta per i suoi beni e/o servizi il Venditore può ripartire le sue forniture e risorse disponibili tra i suoi clienti, incluse società madri, sussidiarie e associate nel modo in cui il Venditore ritenga a sua assoluta discrezione essere quello giusto.

22. Conformità con leggi e procedure

22.1 Nell'adempimento dei suoi obblighi previsti da Contratto, l'Acquirente è tenuto a conformarsi con tutte le leggi applicabili di volta in volta vigenti.

22.2 L'Acquirente è tenuto a:

- 22.2.1 rispettare tutte le leggi relative all'anti corruzione (incluso il UK Bribery Act 2010) e tutte le relative politiche del Venditore comunicate di volta in volta all'Acquirente e non violare alcuna di tali leggi o procedure;
- 22.2.2 avere ed implementare nella misura necessaria i propri regolamenti e procedure al fine di garantire il rispetto della clausola 22.2.1;
- 22.2.3 informare tempestivamente il Venditore se viene ricevuta dall'Acquirente qualsiasi richiesta o domanda finalizzata ad ottenere un vantaggio pecuniario o di qualsiasi altro tipo connessa con l'esecuzione del Contratto o se qualsiasi pubblico ufficiale estero è nominato ufficiale o datore di lavoro o acquisisce un interesse nell'Acquirente; e
- 22.2.4 assicurarsi che qualsiasi individuo a cui sono destinati i Beni o Servizi rispetti la presente clausola 22.2.

22.3 Nell'adempimento dei suoi obblighi previsti dal Contratto, l'Acquirente dovrà:

- 22.3.1 rispettare tutte le leggi contro la schiavitù e la tratta di esseri umani vigenti di volta in volta (incluso il UK Modern Slavery Act 2015) e tutte le procedure del Venditore relative ad esse comunicate all'Acquirente di volta in volta e non dovrà violare alcuna di tali leggi o procedure;
- 22.3.2 avere ed implementare nella misura necessaria i propri regolamenti e procedure al fine di garantire il rispetto della clausola 22.3.1.

23. Varie

23.1 L'Acquirente non può cedere il Contratto o parte di esso senza il precedente consenso scritto del Venditore.

HALLITE ITALIA SRL – CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA (REV.4)

23.2 Il Venditore potrà trasferire il Contratto o parte di esso a qualsiasi persona, fisica o giuridica.

23.3 L'Acquirente non può utilizzare il nome, il logo o altri diritti di proprietà intellettuale del Venditore in qualsiasi materiale pubblicitario o di pubblicità senza il precedente consenso scritto del Venditore.

23.4 Se qualsiasi disposizione o parte di essa delle presenti Condizioni è o diventa invalida, illegale o inapplicabile sarà da considerarsi modificata nei termini strettamente necessari per renderla valida, legale ed applicabile. Se tale modifica non è possibile, tale disposizione o parte di essa è da considerarsi eliminata. Qualora una disposizione o parte di essa dovesse essere modificata o risultare nulla ai sensi della presente clausola, ciò non inficia la validità e applicabilità delle restanti clausole.

23.5 L'omissione o il ritardo da parte del Venditore nell'esercitare diritti derivanti dal Contratto non costituirà rinuncia a tali diritti del Venditore.

23.6 La rinuncia da parte del Venditore a far valere qualsiasi violazione di, o inadempienza dell'Acquirente ai sensi del Contratto non è da considerarsi rinuncia a far valere qualsiasi violazione successiva o inadempienza e non incide in alcun modo sui diritti del Venditore.

23.7 Ogni diritto o azione del Venditore derivante dal Contratto non pregiudica eventuali altri diritti o azioni del Venditore derivanti dal Contratto o altre fonti.

23.8 Ogni comunicazione necessaria o da trasmettere da ciascuna parte all'altra ai sensi delle presenti Condizioni dovrà essere per iscritto e indirizzata all'altra parte presso la sua sede principale o altro indirizzo eventualmente comunicato successivamente dalla parte che deve ricevere la comunicazione.

23.9 Le presenti Condizioni costituiscono l'intero accordo tra le parti e sostituiscono ed estinguono qualsiasi precedente accordo, promessa, assicurazione, garanzia, dichiarazione e intesa tra di esse, sia scritta che orale, in merito all'oggetto del Contratto. Ciascuna parte accetta di non avvalersi di alcun diritto in relazione ad alcuna affermazione, dichiarazione, assicurazione o garanzia (espressa indipendentemente da colpa o assenza di colpa) che non sia stata stabilita da queste Condizioni.

23.10 Fatto salvo quanto previsto dalle clausole 23.1 e 23.2, le presenti Condizioni non conferiscono alcun beneficio o diritto a terze parti di applicare alcuna delle presenti Condizioni.

23.11 La formazione, esistenza, interpretazione, esecuzione, validità ed ogni aspetto del Contratto saranno disciplinati dalla legge italiana. Qualsiasi controversia relativa alle presenti Condizioni verrà risolta esclusivamente dal Tribunale di Livorno. In ogni caso, la presente clausola 23.11 non limita il diritto del Venditore di promuovere azione legale in qualsiasi altro tribunale di competenza.

IL VENDITORE

L'ACQUIRENTE

Data

Ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, l'Acquirente dichiara di accettare espressamente le seguenti clausole: 5 Selezione di beni e servizi; 6 Prezzi, gare, imballaggio e trasporto; 7 Spedizione e consegna; 8 Passaggio del titolo di proprietà; 9 Trasferimento del rischio; 10 Perdita o danno durante il trasporto; 11 Pagamento; 14 Materiali e componenti dell'acquirente; 15 Gravami; 16 Specifiche e disegni dell'acquirente; 17 Assistenza da parte dell'acquirente; 18 Limitazione di responsabilità (beni e servizi difettosi); 19 Risoluzione; 20 Compensazione; 21 Cause di forza maggiore; 22 Conformità con leggi e procedure; 23 Varie

IL VENDITORE

L'ACQUIRENTE